

EXPLORE[®]

SCIENTIFIC

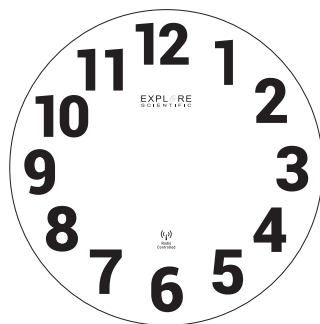
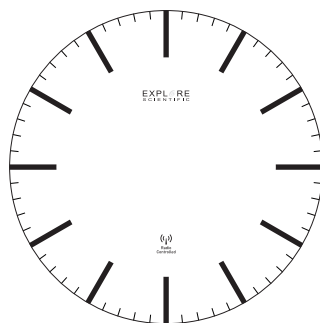
RADIO CONTROLLED WALL CLOCK

OROLOGIO RADIOCONTROLLATO DA PARETE

FUNKWANDUHR

HORLOGE MURALE RADIOCOMMANDÉE

RELOJ RADIOCONTROLADO DE PARED



Art.No.: RAC1001 / RAC1002 / RAC1003 /
RAC1004 / RAC1005 / RAC1006

Colour code: CM3 / GYE



EN	INSTRUCTION MANUAL.....	2
IT	ISTRUZIONI PER L'USO.....	5
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	8
FR	MODE D'EMPLOI	11
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	14

*Radio-controlled clock function may not be available in every territory / Funzione di orologio radiocontrollati non disponibile in ogni territorio / Funkuhrfunktion nicht in jedem Gebiet verfügbar / La fonction d'horloge radio-piloté n'est pas disponible dans tous les territoires / La función de reloj radiocontrolado no está disponible en todos los territorios

ABOUT THIS INSTRUCTION MANUAL



These operating instructions are to be considered a component of the device.

Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use.

Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. The device is intended only for indoor use.



GENERAL WARNINGS

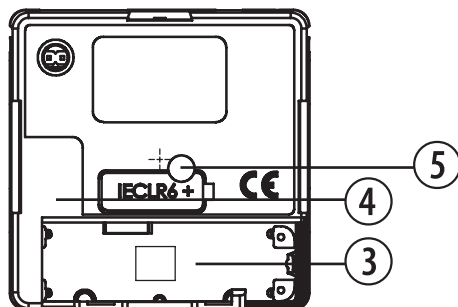
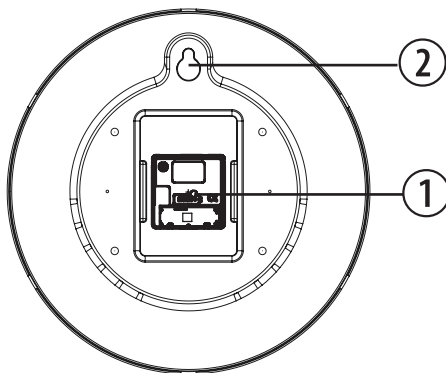
- **Risk of electric shock** – This device contains electronic components. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- **Choking hazard** – Children should only use the device under adult supervision. Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- **Risk of chemical burn** – Keep batteries out of the reach of children! Make sure you insert the batteries correctly. Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.
- **Risk of fire/explosion** – Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire, or an explosion.
- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

BEFORE YOU BEGIN

- We recommend using alkaline batteries. If temperatures regularly fall below 0°C (32°F), we recommend using lithium batteries.
- Avoid using rechargeable batteries. (Rechargeable batteries cannot maintain correct power requirements.)
- Insert batteries before first use, matching the polarity in the battery compartment. 1x AA Battery is required for the Clock.

PRODUCT OVERVIEW

1. Locking pin
2. Wall Mount
3. Battery compartment
4. Manual set button
5. Reset button



SCOPE OF DELIVERY

Clock, Operating instructions, 1x AA battery

*Radio-controlled clock function may not be available in every territory

GETTING STARTED

BATTERY

1. Remove the locking pin (1) from the clockwork. The clock can be operated only after the pin has been removed.
2. 1x AA (LR6)/1.5V batteries is already installed. Please remove the insulating strip from the battery compartment.

CLOCK

CLOCK RECEPTION

After the clock received the DCF time signal the time will be set according to the Central European time (CET). Summer and winter time change (and reverse) is also set automatically. Other deviating times can be set manually only.

1. After inserting the battery the time will be set automatically via DCF signal. This process may take up to 4 minutes. During this process, the clock hands will turn several times with interruption until they will display the right time. Do not move the clock during the reception process.

NOTE: If the clock fails to set the time, place the clock at another location. Remove the batteries and reinsert them after 1 minute.

2. If the device is still not receiving the signal, please proceed to set the time manually.

SET THE CLOCK MANUALLY

1. Press and hold the Manual set button (4) for approx. 3 seconds.
2. When the minutes hand starts moving you can the set the time manually:
 - Press the Manual set button shortly to set the time in minutes steps.
 - Press and hold the Manual set button to set the time continuously.
3. Release Manual set button to stop manual setting and save the time automatically and exit manual time setting mode.

MOUNTING/POSITIONING

The wall clock can be mounted on walls with the wall

mount (2).

TROUBLESHOOTING

Signals from other household devices, such as door bells, home security systems and entry controls, may FR interfere with those of this product and cause temporarily reception failure. This is normal and does not affect the general performance of the product. The transmission of the radio signal will resume once the interference recedes.

OTHER MALFUNCTIONS

If there is no response from the wall clock by keystrokes or if any other malfunctions occur perform the following steps.

NOTE: With this procedure all received data will be deleted.

1. Press Reset button (5) with a pointed instrument (e.g. pen).
2. The clock hands will move to their start position (12:00 a.m.) and the wall clock then tries to receive the signal.
3. Wait approx. 2-5 minutes until the current time will be displayed.

SPECIFICATIONS

Dimensions

247 x 47mm (L x W)

Weight

570 g (Exclude batteries)

Power:

1x AA (LR6) 1.5V battery

EC DECLARATION OF CONFORMITY

CE Hereby, Folux GmbH declares that the equipment type with part number: RAC1001/RAC1002/RAC1003/RAC1004/RAC1005/RAC1006 is in compliance with Directive: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://bit.ly/3fE0WrU>

NOTES ON CLEANING

- Remove the batteries before cleaning.
- Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not

use any cleaning fluid.

- Protect the device from dust and moisture.

DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per the Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law – at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive. Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ battery contains cadmium

² battery contains mercury

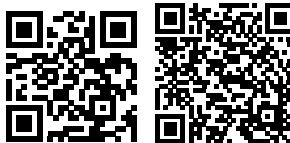
³ battery contains lead

WARRANTY & SERVICE

The regular guarantee period is 3 years and begins on the day of purchase. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at www.explorescientific.com/warranty.

Would you like detailed instructions for this product in a particular language? Then visit our website via the link below (QR code) for available versions.

MANUAL DOWNLOAD:



EU Version:

<https://cutt.ly/OngsHA6>

US Version:

www.explorescientific.com/weather-clock-manuals

SERVICE AND WARRANTY:



www.explorescientific.com/warranty

INFORMAZIONI SUL MANUALE DI ISTRUZIONI



Il presente manuale è parte integrante del prodotto.

Non azionare il dispositivo prima di aver letto attentamente le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso in esso contenute.

Il manuale deve essere conservato in modo che sia possibile consultarlo anche in seguito. Nel caso in cui il dispositivo venga venduto o ceduto a terzi, dovrà essere fornito al nuovo possessore del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni.



AVVERTENZE GENERALI

- **RISCHIO DI FOLGORAZIONE** — Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionati da una sorgente di corrente (alimentatore e/o batterie). L'utilizzo deve avvenire in stretta conformità con quanto prescritto nel presente manuale. In caso contrario, non sarà possibile escludere il rischio di infortuni elettrici.
- **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO** — I bambini possono utilizzare il dispositivo solo sotto la vigilanza di un adulto. I materiali di imballaggio, i sacchetti di plastica e le fasce in gomma possono causare soffocamento e, pertanto, devono essere conservati in modo che i bambini non riescano a raggiungerli.
- **RISCHIO DI USTIONE CHIMICA** — Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Accertarsi di installare le batterie nel modo corretto. La fuoriuscita di acido dalle batterie può causare ustioni chimiche. Evitare che l'acido venga a contatto con pelle, occhi e mucose. In caso, lavare immediatamente le parti interessate con un'abbondante quantità di acqua e rivolgersi a un medico.
- **RISCHIO DI INCENDIO/ESPLOSIONE** — Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Utilizzare solo le batterie consigliate. Evitare che possano verificarsi corto-circuiti a carico del dispositivo o delle batterie. Non gettare il dispositivo o le batterie nel fuoco. Il surriscaldamento o l'impiego inappropriato potrebbe generare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.
- Non smontare il dispositivo. Qualora dovesse rilevarsi difettoso, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato. Il rivenditore provvederà a contattare il Centro assistenza e, se necessario, spedisce il

dispositivo in riparazione.

- Utilizzare solo le batterie consigliate. Le batterie scariche o esaurite devono essere sempre sostituite con una serie completa di batterie nuove di capacità massima. Non utilizzare batterie di marche o capacità diverse. Rimuovere le batterie dall'unità se questa rimarrà inutilizzata per un periodo prolungato.

ACCESSORI IN DOTAZIONE

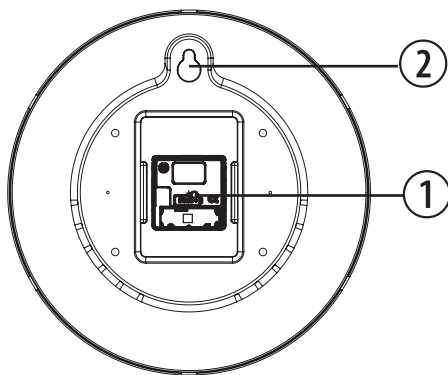
Orologio, istruzioni per l'uso, una batteria AA

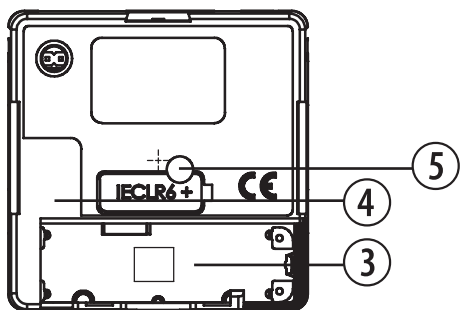
PRIMA DI INIZIARE

- Si consiglia l'uso di batterie alcaline. Se le temperature tendono regolarmente a scendere sotto 0 °C (32 °F), tuttavia, potrebbe essere preferibile l'impiego di batterie al litio.
- Evitare di utilizzare batterie ricaricabili (le batterie ricaricabili non soddisfano i requisiti di alimentazione appropriati).
- Al primo utilizzo, avere cura di inserire le batterie in modo da rispettare la polarità indicata nel relativo vano. Sono necessarie una batteria AA per la orologio.

INFORMAZIONI GENERALI SUL PRODOTTO

1. Spina di sicurezza
2. Fissaggio
3. Vano batteria
4. Pulsante di impostazione manuale
5. Pulsante di reset





OPERAZIONI PRELIMINARI

BATTERIA

1. Rimuovere la spina di sicurezza dall'orologio radiocomandato. L'orologio può essere messo in funzione soltanto dopo aver rimosso la spina di sicurezza.
2. 1 batteria AA (LR6)/1,5 V pre-installata. Rimuovere la linguetta isolante dal vano batteria.

OROLOGIO

RICEZIONE DELL'OROLOGIO

Nel momento in cui viene ricevuto il segnale orario DCF, l'ora viene adattata al fuso orario dell'Europa centrale (CET). Anche il passaggio dall'ora legale alla solare e viceversa avviene automaticamente. Eventuali fusi orari differenti si possono impostare soltanto manualmente.

1. Una volta inserite le batterie, l'ora viene impostata automaticamente mediante il segnale radio DCF. Questo processo può richiedere fino a 4 minuti. Durante questo intervallo, girare più volte le lancette fermandosi soltanto quando viene visualizzata l'ora corretta. Non spostare l'orologio durante il processo di ricezione.

NOTA: Se l'orologio non riceve l'orario, spostarlo in un altro luogo. Rimuovere le batterie e reinserirle dopo 1 minuto.

2. Se il dispositivo non riceve ancora il segnale, impostare l'ora manualmente.

IMPOSTAZIONE DEL FUSO ORARIO

1. Premere il pulsante di impostazione manuale (4)

per circa 3 secondi.

2. Non appena la lancetta dei minuti inizia a muoversi è possibile impostare manualmente l'ora:
 - Premere brevemente il Pulsante di impostazione manuale per impostare l'ora in passaggi da un minuto.
 - Tenere premuto il Pulsante di impostazione manuale per continuare a modificare l'ora.
3. Rilasciando il tasto Pulsante di impostazione manuale l'ora impostata viene acquisita automaticamente e si esce dalla modalità di impostazione manuale dell'ora.

MONTAGGIO/POSIZIONAMENTO

L'orologio si può montare alla parete con gli appositi elementi di fissaggio (2).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Interferenza del collegamento I segnali radio degli altri apparecchi domestici come campanelli della porta, sistemi di controllo di sicurezza e ingresso, possono provocare un'interferenza su questo apparecchio e causare anomalie di funzionamento temporanee. Questa condizione è assolutamente normale e non pregiudica in alcun modo il funzionamento. La trasmissione del segnale radio riprende appena l'interferenza scompare.

ALTRI MALFUNZIONAMENTI

Se l'orologio da parete radiocomandato non reagisce più alla pressione dei tasti o se si verificano problemi di funzionamento, eseguire le seguenti operazioni.

NOTE: In questo modo tutti i dati DCF ricevuti verranno cancellati.

1. Premere il Pulsante di reset (5) con un oggetto appuntito (per es. una penna a sfera).
2. Le lancette si spostano nella posizione di ricezione (ore 12:00) e l'orologio radiocomandato effettua un tentativo di ricezione del segnale DCF.
3. L'ora attuale sarà visualizzata dopo 2-5 minuti.

SPECIFICHE

Dimensioni

247x47 mm (LxP)

Peso

570 g (batterie escluse)

Alimentazione

Una batteria AA (LR6) da 1,5 V

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

CE Con la presente Folux GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura identificato con il codice RAC1001/RAC1002/RAC1003/RAC1004/RAC1005/RAC1006 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet: <https://bit.ly/3fE0WrU>

NOTE SULLA PULIZIA

- Prima di pulire il dispositivo, rimuovere le batterie.
- Per pulire le superfici esterne del dispositivo, servirsi solo di un panno asciutto. Per evitare di danneggiare i componenti elettronici, non utilizzare alcun tipo di fluido detergente.
- Tenere il dispositivo al riparo da polvere e umidità.

SMALTIMENTO

 I materiali di imballaggio devono essere smaltiti nel modo appropriato, a seconda del tipo, ad esempio carta o cartone. Contattare il servizio di smaltimento rifiuti locale o l'autorità ambientale per informazioni su come eseguire correttamente lo smaltimento.

 Non smaltire gli apparecchi elettronici nei rifiuti domestici. Ai sensi della direttiva 2002/96/CE del Parlamento europeo sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche, così come recepita nelle legislazioni locali, i dispositivi elettronici usati devono essere smaltiti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

 Le normative riguardanti le batterie e le batterie ricaricabili ne vietano espressamente lo smaltimento tra i normali rifiuti domestici.

Assicurarsi di smaltire le batterie usate in accordo alle disposizioni vigenti, servendosi di un punto di raccolta locale o avvalendosi del canale commerciale al dettaglio. Lo smaltimento nei rifiuti domestici viola la direttiva sulle batterie. Le batterie in cui sono inclusi elementi tossici sono contraddistinte da un

segno e un simbolo chimico.



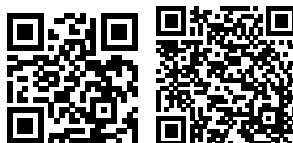
- ¹ Batteria contenente cadmio
- ² Batteria contenente mercurio
- ³ Batteria contenente piombo

GARANZIA E ASSISTENZA

La durata regolare della garanzia è di 3 anni e decorre dalla data dell'acquisto. Le condizioni complete di garanzia e le informazioni sull'estensione di garanzia e i servizi di assistenza sono visibili al sito: www.explorescientific.com/warranty.

Se si desidera ricevere istruzioni particolareggiate su questo prodotto in una lingua specifica, accedere al sito Web del Produttore servendosi del collegamento sottostante (codice QR) per le versioni disponibili.

DOWNLOAD MANUALE:



EU Version:

<https://cutt.ly/OngsHA6>

US Version:

www.explorescientific.com/weather-clock-manuals

SERVIZIO E GARANZIA:



www.explorescientific.com/warranty

ZU DIESER ANLEITUNG



Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben. Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!



ALLGEMEINE

SICHERHEITSHINWEISE

- **GEFAHR eines STROMSCHLAGS!** Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!
- **VERÄTZUNGSGEFAHR!** Batterien gehören nicht in Kinderhände! Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung. Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen! Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht

benutzt wird!

LIEFERUMFANG

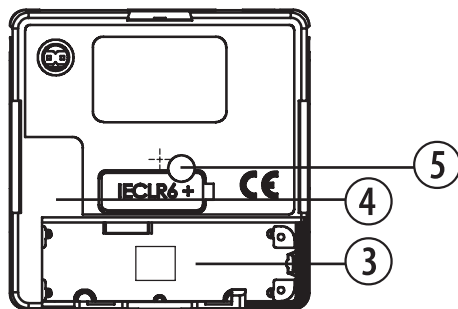
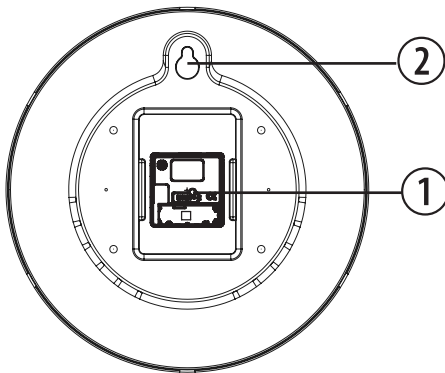
Wanduhr, Bedienungsanleitung, 1x AA Batterie

VOR DEM GEBRAUCH

- Wir empfehlen die Verwendung von Alkali-Mangan-Batterien. Bei Temperaturen, die regelmäßig unter 0°C (32°F) fallen, empfehlen wir Lithiumbatterien.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit keine wieder aufladbaren Batterien. (Diese können auf Dauer die Leistungsanforderungen nicht erfüllen.)
- Legen Sie vor dem ersten Gebrauch die Batterien ein und achten Sie dabei auf die korrekte Polarität im Batteriefach. 1x AA Batterie wird für die Wanduhr.

PRODUKTÜBERSICHT

1. Sicherungstift
2. Wand montieren
3. Batteriefach
4. Taste für manuelle Einstellung
5. Reset-Taster



*Funkuhrfunktion nicht in jedem Gebiet verfügbar

ERSTE SCHRITTE

BATTERIE

1. Entfernen Sie den Sicherungsstift (1) aus dem Funkuhrwerk. Die Uhr kann erst betrieben werden nachdem der Stift entfernt wurde.
2. Eine AA (LR6)/1,5V Batterie ist bereits eingelegt. Bitte den Isolierstreifen aus dem Batteriefach entfernen.

UHR

UHREMPFANG

Mit dem Empfang des DCF-Zeitsignals wird die Uhrzeit entsprechend der mitteleuropäischen Zeitzone (MEZ) eingestellt. Auch die Umstellung von Sommer- auf Winterzeit (und umgekehrt) erfolgt hierfür automatisch. Andere, abweichende Zeitzone können nur manuell eingestellt werden.

1. Nach dem Einlegen der Batterie wird die Uhrzeit automatisch per DCF-Funksignal eingestellt. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern. Während dessen drehen sich die Uhrzeiger mehrmals mit Unterbrechung bis schließlich die korrekte Uhrzeit angezeigt wird. Die Uhr während des Signalempfangs nicht bewegen.

HINWEIS: Die Uhr an einen anderen Ort stellen, falls die Uhr die Zeit nicht einstellt. Batterien entnehmen und nach 1 Minute wiedereinlegen.

2. Wenn das Gerät das Signal immer noch nicht empfängt, fahren Sie bitte fort, die Uhrzeit manuell einzustellen.

DIE UHR MANUELL EINSTELLEN

1. Drücken Sie die Taste für manuelle Einstellung (4) etwa 3 Sekunden lang.
2. Sobald der Minutenzeiger zu laufen beginnt, können Sie die Uhrzeit manuell einstellen:
 - Drücken Sie die Taste für manuelle Einstellung kurz, um die Uhrzeit in Minutenschritten einzustellen.
 - Halten Sie die Taste für manuelle Einstellung gedrückt, um die Uhrzeit kontinuierlich zu verstellen.
3. Wenn die Taste für manuelle Einstellung nicht mehr betätigt wird, wird die eingestellte Uhrzeit automatisch übernommen und der Modus der

manuellen Zeiteinstellung verlassen. erhöht sich um 1 Einheit. Halten Sie die Taste [+ / °C°F] gedrückt, um die Zahl schneller zu erhöhen.

MONTAGE/POSITIONIERUNG

Die Wanduhr lässt sich über die Aufhängevorrichtung (2) an der Wand montieren.

FEHLERBEHEBUNG

Funksignale anderer Haushaltsgeräte wie Türklingeln, Sicherheits- und Eingangskontrollsystemen können störenden Einfluss auf dieses Gerät nehmen und so vorübergehende Fehlfunktionen verursachen. Das ist völlig normal und stellt keine grundsätzliche Beeinträchtigung der Funktionalität dar. Übertragung und Empfang der Temperaturmessungen werden nach Beseitigung der Störquelle sofort wieder ausgenommen.

ANDERE FEHLFUNKTIONEN

Reagiert die Funk-Wanduhr nicht mehr auf Tastenbetätigungen oder treten andere Funktionsprobleme auf, führen Sie die nachfolgenden Schritte aus.

HINWEIS: Hierbei werden alle bisher empfangenen DCF-Daten gelöscht.

1. Drücken Sie den Reset-Taster (5) mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Kugelschreiber).
2. Die Zeiger laufen in die Empfangsposition (12:00 Uhr) und die Funk-Wanduhr unternimmt einen Empfangsversuch für das DCF-Signal.
3. Warten Sie etwa 2-5 Minuten, bis die aktuelle Uhrzeit angezeigt wird.

SPEZIFIKATIONEN

Abmessungen

247 x 47 mm (L x B)

Gewicht

570 g (ohne Batterien)

Energie:

1x AA (LR6) 1,5V Batterie

EG-KONFORMITÄTSERLÄRUNG



Hiermit erklärt die Folux GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer: RAC1001/RAC1002/RAC1003/RAC1004/RAC1005/RAC1006 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://bit.ly/3fE0WrU>

HINWEISE ZUR REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle oder entfernen Sie die Batterien!
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Um eine Beschädigung der Elektronik zu vermeiden, verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit.

ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Bitte entsorgen Sie Ihre gebrauchten Batterien wie gesetzlich vorgeschrieben - an einer lokalen Sammelstelle oder im Einzelhandel. Die Entsorgung über den Hausmüll verstößt gegen die Batterie-Richtlinie. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes beschriftet.



Cd¹



Hg²



Pb²

¹ Batterie enthält Cadmium

² Batterie enthält Quecksilber

³ Batterien enthalten Blei

GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.explorescientific.com/warranty.

Sie wünschen eine ausführliche Anleitung zu diesem Produkt in einer bestimmten Sprache? Dann besuchen Sie unsere Website über nachfolgenden Link (QR Code) für verfügbare Versionen.

MANUELLER DOWNLOAD:



EU Version:

<https://cutt.ly/OngsHA6>

US Version:

www.explorescientific.com/weather-clock-manuals

SERVICE UND GARANTIE:



www.explorescientific.com/warranty

A PROPOS DE CE MODE D'EMPLOI



Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Veuillez lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi attentivement avant utilisation.

Conservez ce mode d'emploi pour consultation ultérieure. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à un tiers, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit. L'appareil est prévu pour un usage intérieur uniquement.



AVERTISSEMENTS - GÉNÉRALITÉS

- **Risque d'électrocution** – Cet appareil contient des composants électroniques. N'utilisez l'appareil que de la façon décrite dans le manuel, autrement vous encourez le risque de subir une électrocution.
- **Risque de suffocation** – Les enfants ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte. Veuillez conserver le matériel d'emballage, tel que les sacs en plastiques et les élastiques, hors de portée des enfants, car ces matériaux présentent un risque de suffocation.
- **Risque de brûlure chimique** – Gardez les piles hors de portée des enfants ! Veillez à insérer les piles correctement. Des piles qui fuient peuvent entraîner des brûlures chimiques. Évitez le contact entre l'acide des piles et la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement la partie touchée avec beaucoup d'eau et contactez un médecin.
- **Risque d'incendie/explosion** – N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitez pas l'appareil ou les piles et ne les jetez pas au feu. Une chaleur excessive ou une manipulation inappropriée peut entraîner un court-circuit, un incendie ou une explosion.
- Ne démontez pas l'appareil. En cas de dysfonctionnement, contactez votre revendeur. Le revendeur prendra contact avec le service technique et enverra l'appareil pour réparation le cas échéant.
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Veuillez toujours remplacer des piles faibles ou usagées par un jeu complet de piles neuves pleinement chargées. N'utilisez pas des piles de marques ou de capacités différentes. Les piles doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est

pas utilisé pendant une période prolongée.

CONTENU DE LA LIVRAISON

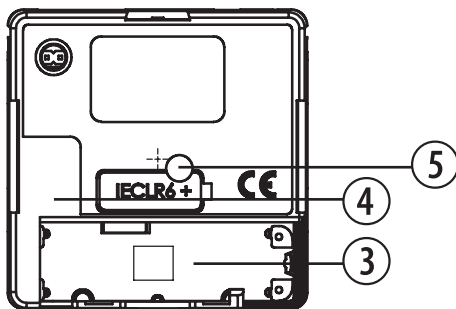
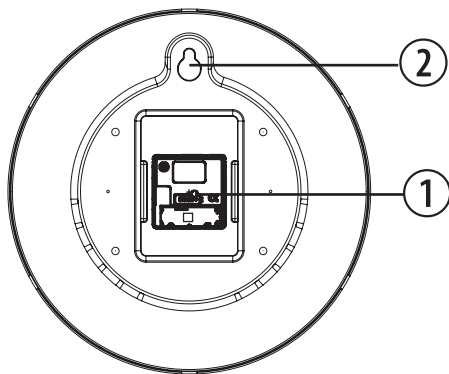
Horloge murale, mode d'emploi, 1 pile AA

AVANT L'UTILISATION

- Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines. Si la température passe fréquemment en-dessous de 0°C (32°F), nous vous recommandons d'utiliser des piles au lithium.
- Évitez d'utiliser des piles rechargeables. (Les piles rechargeables ne peuvent pas satisfaire aux spécifications d'alimentation requises.)
- Insérez les piles avant la première utilisation en respectant la polarité dans le compartiment des piles. 1 pile AA est nécessaires pour la horloge murale.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Goupille de sécurité
2. Dispositif de suspension
3. Compartiment à piles
4. Bouton de réglage manuel
5. Bouton de réinitialisation



*La fonction d'horloge radio-piloté n'est pas disponible dans tous les territoires

MISE EN ROUTE

PILE

1. Retirez la goupille de sécurité (1) hors du mouvement radio. La montre ne peut être mise en marche qu'après qu'on a retiré cette goupille.
2. 1 pile AA (LR6)/1,5 V est déjà insérée. Veuillez retirer la languette isolante du compartiment de la pile.

HORLOGE

RÉCEPTION DE L'HORLOGE

Dès que le signal horaire DCF est capté, l'heure est réglée selon le fuseau horaire d'Europe centrale (HNEC). Le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver (et vice versa) s'effectue aussi automatiquement. Les autres fuseaux horaires divergents ne peuvent être réglés que manuellement.

1. Une fois les piles insérées, l'heure est automatiquement réglée par signal radio DCF. Ce processus peut prendre jusqu'à 4 minutes. Pendant ce temps, les aiguilles tournent plusieurs fois en marquant quelques pauses jusqu'à ce que l'heure exacte soit atteinte. Ne déplacez pas l'horloge lors du processus de réception.

REMARQUE : Si l'horloge ne se synchronise pas, placez-la à un autre endroit. Retirez les piles et réinsérez-les après 1 minute.

2. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal, réglez l'heure manuellement.

RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE

1. Appuyez sur la bouton de réglage manuel (4) pendant environ 3 secondes.
2. Dès que l'aiguille des minutes commence à avancer, vous pouvez régler l'heure manuellement:
 - Appuyez rapidement sur la bouton de réglage manuel afin de régler l'heure par étapes de 1 minute.
 - Maintenez appuyée la bouton de réglage manuel afin de régler l'heure de façon continue.
3. Dès que vous relâchez la bouton de réglage manuel, l'heure réglée est automatiquement adoptée et vous quittez le mode de réglage manuel de l'heure.

MONTAGE/POSITIONNEMENT

L'horloge murale peut être montée au mur à l'aide

du dispositif de suspension (2).

DÉPANNAGE

Les signaux radio d'autres appareils domestiques (sonnettes, systèmes de contrôle de sécurité et d'entrée par exemple) peuvent avoir un effet perturbateur sur cet appareil et entraîner un dysfonctionnement temporaire. Cela est tout à fait normal et ne constitue pas une perturbation fondamentale de la fonctionnalité. La transmission et la réception des mesures de température reprennent immédiatement une fois la source de perturbation éliminée.

AUTRES DYSFONCTIONNEMENTS

Procédez comme suit si l'horloge murale radio ne réagit plus lorsqu'on appuie sur les touches ou bien si d'autres problèmes de fonctionnement surgissent.

REMARQUE: Toutes les données DCF captées jusque là seront effacées.

1. Appuyez sur le bouton de réinitialisation (5) à l'aide d'un objet pointu (par exemple la pointe d'un stylo bille).
2. Les aiguilles se placent en position de réception (12 h 00) et l'horloge murale radio entreprend une tentative de réception du signal DCF.
3. Attendez environ 2 à 5 minutes jusqu'à ce que l'heure actuelle soit indiquée.

SPÉCIFICATIONS

Dimensions

247 x 47 mm (L x l)

Poids

570 g (sans les piles)

Alimentation :

1 pile AA (LR6) 1,5 V

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

 Par la présente, Folux GmbH déclare que le type d'appareil de numéro de pièce : RAC1001/RAC1002/RAC1003/RAC1004/RAC1005/RAC1006 satisfait à la

Directive : 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://bit.ly/3fE0WrU>

REMARQUES SUR LE NETTOYAGE

- Retirez les piles avant le nettoyage.
- Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Pour éviter d'endommager les composants électroniques, n'utilisez pas de liquide de nettoyage.
- Protégez l'appareil contre la poussière et l'humidité.

ELIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage correctement en fonction de leur type, tels que le papier ou le carton. Prenez contact avec votre service de collecte des déchets ou une autorité environnementale pour obtenir des informations sur une élimination appropriée.



Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive 2002/96/CE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et son adaptation dans la législation allemande, les appareils électroniques usagés doivent faire l'objet d'une collecte séparée et doivent être recyclés dans le respect de l'environnement.



Conformément aux réglementations sur les piles et les piles rechargeables, il est formellement interdit de jeter les piles dans les ordures ménagères. Veillez à éliminer vos piles usagées tel qu'exigé par la loi : à un point de collecte local ou auprès d'un revendeur. Jeter les piles avec les ordures ménagères enfreint la Directive relative aux piles. Les piles qui contiennent des toxines sont marquées avec un signe et un symbole chimique.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ pile contenant du cadmium

² pile contenant du mercure

³ pile contenant du plomb

GARANTIE & RÉPARATION

La durée normale de la garantie est de 3 ans à compter du jour de l'achat. Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations concernant la prolongation de la garantie et les prestations de service sur www.explorescientific.com/warranty.

Souhaitez-vous obtenir un mode d'emploi détaillé pour ce produit dans une autre langue ? Rendez-vous sur notre site internet via le lien ci-dessous (code QR) pour découvrir les versions disponibles.

TÉLÉCHARGEMENT MANUEL:



EU Version:

<https://cutt.ly/OngsHA6>

US Version:

www.explorescientific.com/weather-clock-manuals

SERVICE ET GARANTIE:



www.explorescientific.com/warranty

SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES



Este manual de instrucciones debe considerarse un componente del aparato. Por favor, lea atentamente las instrucciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de usar el producto. Guarde estas instrucciones para volver a utilizarlas en una fecha posterior. Cuando el dispositivo se vende o se entrega a otra persona, el manual de instrucciones debe entregarse al nuevo propietario/usuario del producto. El dispositivo está destinado únicamente para uso en interiores.



ADVERTENCIAS DE CARÁCTER GENERAL

- **Riesgo de descarga eléctrica** — Este dispositivo contiene componentes electrónicos. Úselo sólo como se describe en el manual, de lo contrario corre el riesgo de descarga eléctrica.
- **Peligro de asfixia** — Los niños sólo deben utilizarlo bajo supervisión de un adulto. Mantenga los materiales de embalaje como las bolsas de plástico y las gomas elásticas fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales representan un peligro potencial de asfixia.
- **Riesgo de quemaduras químicas** — ¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños! Al colocarlas, preste atención a la polaridad. La fuga de ácido de la batería puede provocar quemaduras químicas. Evite el contacto del ácido de la batería con la piel, los ojos y las membranas mucosas. En caso de contacto, enjuagar inmediatamente la zona afectada con abundante agua y buscar atención médica.
- **Riesgo de incendio/explosión** — No exponga el dispositivo a altas temperaturas. Utilice solamente las pilas recomendadas. No cortocircuite el dispositivo o las pilas, ni las arroje al fuego. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.
- No desmonte el aparato. En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor. Este se pondrá en contacto con el servicio técnico y, dado el caso, podrá enviar el aparato a reparación.
- Utilice solamente las pilas recomendadas. Recambie las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas a plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. Retire

las pilas del aparato si no lo va a usar durante un periodo prolongado de tiempo.

INCLUYE

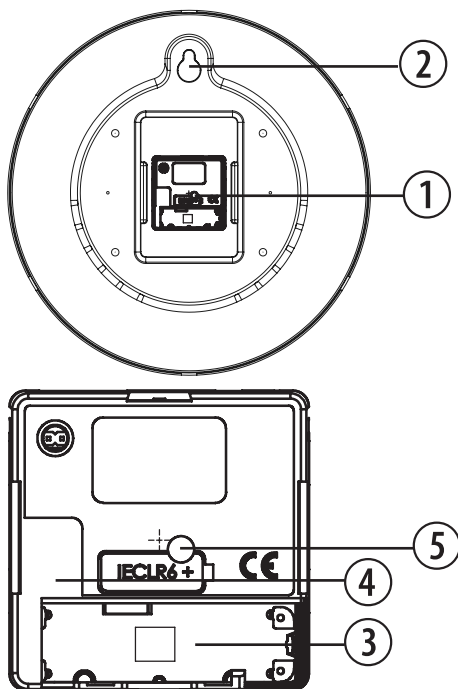
Reloj de pared, Instrucciones de funcionamiento, 1 pila AA

ANTES DE COMENZAR

- Recomendamos el uso de pilas alcalinas. Si las temperaturas caen regularmente por debajo de 0°C (32°F), recomendamos usar baterías de litio.
- Evite el uso de baterías recargables. (Las baterías recargables no pueden mantener los requisitos de energía correctos.)
- Inserte las pilas antes de usarlas por primera vez, ajustándose a la polaridad del compartimento de las pilas. Se necesita 1 pila AA para la reloj de pared.

RESUMEN DE PRODUCTO

1. Pasador de bloqueo
2. Colgador
3. Compartimento de las pila
4. Botón de ajuste manual
5. Botón de reinicio



*La función de reloj radiocontrolado no está disponible en todos los territorios

PARA EMPEZAR

BATERÍA

1. Retire el pasador de bloqueo del mecanismo de relojería. El reloj puede funcionar sólo después el pasador se ha eliminado.
- 2.1 pila AA (LR6)/1,5V ya instalada. Retire la tira aislante del compartimento de la pila.

RELOJ

RECEPCIÓN DE RELOJ

Si recibe la señal horaria DCF, la hora se configura con el huso horario CET. El cambio entre el horario de verano y el de invierno se produce automáticamente. Otras zonas horarias distintas pueden configurarse manualmente.

1. Tras introducir las pila, la hora se configura automáticamente mediante la señal DCF. Este proceso puede tardar hasta 4 minutos. Durante este proceso, las agujas del reloj se van girando con alguna interrupción hasta que se muestra la hora correcta. No mueva el reloj durante el proceso de recepción.

AVISO: Si el reloj no ajusta la hora, colóquelo en otro lugar. Retire las pilas y vuelva a instalarlas después de 1 minuto.

2. Si el dispositivo sigue sin recibir la señal, proceda a ajustar la hora manualmente.

AJUSTE DE LA ZONA HORARIA

1. Pulse el botón de ajuste manual (4) durante unos 3 segundos.
2. Cuando el minuterio empiece a moverse, podrá configurar la hora manualmente
 - Presione el botón de ajuste manual durante un instante, para configurar la hora minuto a minuto.
 - Mantenga presionado el botón de ajuste manual, para configurar la hora del reloj de manera continuada.
3. Si deja de presionar el botón de ajuste manual, se guardará la hora que haya configurado. Seguidamente se abandona el modo de configuración horaria manual.

MONTAJE/POSICIONAMIENTO

El reloj de pared puede montarse mediante el colgador (2) a la pared.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las señales radioeléctricas de otros dispositivos como sistemas de seguridad o timbres de puertas pueden distorsionar la señal del dispositivo causando fallos en la conexión. Se trata de una característica del dispositivo normal y no merma la funcionalidad del dispositivo. La retransmisión de los valores térmicos se reanuda una vez se haya eliminado la causa de la distorsión.

OTROS FALLOS

En caso de que el reloj de pared no reaccione al activado de los botones u otros problemas, siga los siguientes pasos.

¡NOTA: A partir de este momento se borrarán todos los datos recibido mediante DCF.

1. Pulse el botón de reinicio (5) con un objeto punzante (por eje. un bolígrafo).
2. Las agujas se situarán en la posición de recepción (12:00) y el reloj inicia un intento de recepción de la señal DCF.
3. Espere unos 2-5 minutos hasta que se muestre la hora actual.

ESPECIFICACIONES WI-FI

Dimensiones

247 x 47 mm (L x A)

Peso

570 g (Excluye baterías)

Poder:

1x pila AA (LR6) de 1,5 V

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



Folux GmbH declara que el artículo con número: RAC1001/RAC1002/RAC1003/RAC1004/RAC1005/RAC1006 está en conformidad con la Directiva: 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Retire las pilas antes de limpiar.
- Utilice un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. No utilice ningún producto de limpieza líquido para evitar dañar los componentes electrónicos.
- Proteja el dispositivo del polvo y la humedad.

RECICLAJE

 Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Póngase en contacto con su punto limpio más cercano o la autoridad local para saber el procedimiento a seguir si tiene dudas.



¡No elimine los electrodomésticos junto con la basura doméstica!

 Conforme a la directiva europea 2002/96/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados y a su aplicación en la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados se deben recoger por separado y conducir a un reciclaje que no perjudique al medio ambiente.



De acuerdo con la normativa en materia de pilas y baterías recargables, está explícitamente prohibido depositarlas en la basura normal. Asegúrese de reciclar las pilas usadas según lo requerido por la ley, en un punto de recogida local. Arrojarlas a la basura viola la Directiva Europea. Las pilas que contienen productos tóxicos están marcadas con un signo y un símbolo químico.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ pila que contiene cadmio

² pila que contiene mercurio

³ pila que contiene plomo

GARANTÍA Y SERVICIO

El período regular de garantía es 3 años iniciándose en el día de la compra. Las condiciones de garantía completas así como informaciones relativas a la ampliación de la garantía y los servicios pueden encontrarse en www.explorescientific.com/warranty.

¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

DESCARGAR MANUAL:



EU Version:

<https://cutt.ly/OngsHA6>

US Version:

www.explorescientific.com/weather-clock-manuals

SERVICIO Y GARANTÍA:



www.explorescientific.com/warranty

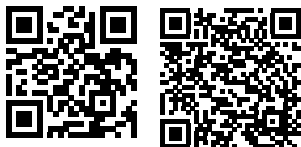
[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]



MANUAL DOWNLOAD:



EU Version:

<https://cutt.ly/OngsHA6>

US Version:

www.explorescientific.com/weather-clock-manuals



SERVICE AND WARRANTY:



www.explorescientific.com/warranty

Errors and technical changes reserved. • Con riserva di errori e modifiche tecniche. • Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. • Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. • Queda reservada la posibilidad de incluir modificaciones o de que el texto contenga errores.
ManualRAC1001RAC1002RAC1003RAC1004RAC1005RAC1006EU2021081301

EXPLORE[®]
SCIENTIFIC

EU

Folux GmbH

Gutenbergstr. 2 · DE-46414 Rhede · Germany

www.bresser.de service@bresser.de

USA

Explore Scientific, LLC

1010 S. 48th Street, Springdale, AR 72762

www.explorescientific.com